

# [Impressum]

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift**

Band (Jahr): **54 (1950-1951)**

Heft 1

PDF erstellt am: **06.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

über den Wäldern erscheint, wählt er eine freundliche Weise aus, und während der frische Gutwetterwind mir seine Töne zuweht, singe ich im Gehen leise mit:

«Morgenglanz der Ewigkeit,  
Licht vom unerschaffnen Lichte,  
Schick uns diese Morgenzeit  
Deine Strahlen zu Gesichte,  
Dass wir, eh' wir gar vergehn,  
Recht aufstehn!»

Auf der Landstrasse rattern in langen Kolonnen die Traubenwagen den ferne liegenden Weinbergen entgegen. In den noch leeren Zubern sitzen kleine Kinder. Von der Landstrasse her sehe ich gerade noch die Zotteln ihrer wollenen Zipfeln. Auf den Wagenrändern schmiegen sich abenteuerlich verummte Gestalten aneinander, schlotternde Frauen, welche die Hände tief in ihre Jackenärmel geschoben haben. Ich beneide diese Winzerinnen nicht. Es ist kein Vergnügen, bei so kaltem Wetter zwischen den taufeuchten Rebstöcken zu stehen und mit steifen Fingern die Trauben aus dem nassen Laub zu zerren. Und doch strahlt aus all diesen rotwangigen Gesichtern unverhüllte Freudigkeit. Mag über dem grossen Fest der Weinernte auch ein missgünstiger Himmel stehen, die Freude dieses Werkes bleibt ewig ungetrübt. Ich erinnere mich des Jahres 1939, als wir Trauben schnitten in tief verschneiten Weinbergen, während die Kinder mit Schlitten neben den Reben hinuntersausten. Es war so kalt, dass uns das Augenwasser auf den Wangen verweiste — und dennoch sangen und jauchzten wir den ganzen Tag!

#### *Oktoberabend*

Und wieder, indes ich abends vom Bahnhof heimwärts schreite, marschiere ich mit grossen Schritten neben den Zuberfuhren her, aber diesmal sind die Bottiche bis zum Rande mit blauen Trauben gefüllt, Wagen um Wagen rattert gemächlich durch das verdämmernde Land, von Peitschenknallen und Jubilieren begleitet. Gross ist die Freude über den reichen Segen des Jahres, und das ganze Abenddorf steht im Zeichen dionysischer Betriebsamkeit. Ich lasse es mir nicht nehmen, nach dem Nachtessen durch die Strassen zu schlendern, um mit Augen und Ohren die selige Unruhe des Herbstes auszukosten, diese Unruhe, die für mich alle Jahre vom gleichen bestricken-

den Zauber ist. Das Weinbauernblut meiner dörflichen Vorfahren regt sich mächtig in mir. Es treibt mich, unter manche sperrangelweit offen stehende Kellertüre zu treten und dem Knattern der Beerlimaschinen, dem Poltern der Weinpressen zu lauschen. Ich sehe die Bückträger, die mit schweren Rückenlasten über die kleine Wagenleiter steigen und den Segen in die Bottiche des Kellers schütten. Ich höre den hölzernen Stöpsel in der duftenden Brühe quietschen und weiss, dass alle diese Werke so alt sind wie unser Dorf selbst. Oder ich stehe schmausend am übervollen Zuber eines guten Vettters und fische mir mit beiden Händen die schönsten und grössten Trauben heraus. Es ist indessen tiefe Nacht geworden, aber das Dorf erstrahlt in einem Lichtermeer. Alle Fenster sind erhellt, Stallaternen tanzen durch finstere Winkel. Die breite Dorfstrasse ist eine einzige Barrikade von Traubenwagen, fahrbaren Pressen und Automobilen! Eine helle Glocke bimmelt durch die trübe Nacht, und irgendwo aus dem Dunkel verkündet die bekannte Stimme des Weibels, dass im «Schwanen» Extra-Herbstschüblinge zu kaufen seien. Aber die Unruhe des Herbstes bleibt nicht auf die Strasse beschränkt. Sie dringt über die Kellertreppe ins Innerste aller Bauernhäuser, sie schleicht bildlich gesprochen, in die letzte Ecke der bäuerlichen Wohnung. Und jeder fremde Eindringling, der nicht mit den Bräuchen dieses Landes vertraut ist, wird ihr Opfer. Er bleibt, ehe er die Haustüre ganz aufgestossen hat, an der klebrigen Klinke hängen, die vor ihm die Winzerinnen mit ungewaschenen Traubenhänden berührten. Er stolpert im halbdunklen Korridor über die abgestellten Eimer und Gelten und schlägt sich das Schienbein wund. Er stösst unter dem Küchentisch einen Korb mit Schnittrauben um und wird gleichzeitig Zeuge, wie die Kartoffeln anbrennen und die Milch überläuft, weil niemand Zeit hat, nach dem Herde zu schauen. Aber er verwundert sich auch, dass seine Missgeschicke ihm weder drohende Blicke noch böse Worte eintragen, weil in diesen Tagen die uralte Zauberformel «Macht nüt, da goht in Herbscht!» alle Gemüter besänftigt. Oh, der Wein ist ein mächtiger Wunderkünstler, noch ehe er vergoren ist! Er, der den Reichtum dieses Dorfes begründet, wird gleichsam in der Wiege schon gehätschelt und gepflegt, und alles, was seinetwegen geschieht, «macht nüt und goht in Herbscht!»

---

Redaktion: Dr. Ernst Eschmann, Freiestr. 101, Zürich 7. (Beiträge nur an diese Adresse!) Unverlangt eingesandten Beiträgen muss das Rückporto beigelegt werden. Druck und Verlag Müller, Werder & Co. AG., Wolfbachstr. 19, Zürich.